



Radiocontrol per Security Kit
Radio remotes for Security Kit
Télécommandes radio pour Security Kit
Funk-Fernbedienungen für Security Kit
Mandos a distancia por radio para Security Kit
Controles remotos de rádio para Security Kit
Τηλεχειριστήρια Radio για την Security Kit



ITALIANO

Il Security 2 può essere programmato per comandare le uscite 1 e 2 del ricevitore in modalità bistabile o monostabile.

PROGRAMMAZIONE del Security 2 (da effettuare sul ricevitore)

Premere il tasto P1 del ricevitore:
1 volta per programmare l'uscita 1 in modalità monostabile
2 volte per programmare l'uscita 2 in modalità monostabile
3 volte per programmare l'uscita 1 in modalità bistabile
4 volte per programmare l'uscita 2 in modalità bistabile

Tenere premuto il tasto del radiocomando che si vuole acquisire fino a che il led inizi a lampeggiare.

ENGLISH

Security 2 can be programmed to control output 1 and 2 of the receiver in bistable or monostable mode.

PROGRAMMING the Security 2 (to be performed on the receiver)

Press the P1 button on the receiver:
1 time to program output 1 in monostable mode
2 times to program output 2 in monostable mode
3 times to program output 1 in bistable mode
4 times to program output 2 in bistable mode

Keep the button on the radio control that you want to sync with pressed until the LED light starts flashing.

FRANÇAIS

Security 2 peuvent être programmés pour commander les sorties 1 et 2 des récepteurs en modalité bistable ou monostable.

PROGRAMMATION du Security 2 (à effectuer sur le récepteur)

Presser la touche P1 du récepteur:
1 fois pour programmer la sortie 1 en modalité monostable
2 fois pour programmer la sortie 2 en modalité monostable
3 fois pour programmer la sortie 1 en modalité bistable
4 fois pour programmer la sortie 2 en modalité bistable

Maintenir pressée la touche de la radiocommande que l'on veut acquérir tant que la DEL commence à clignoter.

DEUTSCH

Die Security 2 können programmiert werden, um die Ausgänge 1 und 2 des Empfängers im bistabile oder monostabile Weise zu steuern.

PROGRAMMIERUNG des Security 2

(am Empfänger vorzunehmen)
Betätigen Sie die Taste P1 des Empfängers:
1 mal, um den Ausgang 1 im monostabilen Modus zu programmieren;
2 mal, um den Ausgang 1 im monostabilen Modus zu programmieren;
3 mal, um den Ausgang 1 im bistabilen Modus zu programmieren;
4 mal, um den Ausgang 2 im bistabilen Modus zu programmieren.

Halten Sie die Taste der zu erfassenden Funksteuerung gedrückt, bis die Led zu blinken beginnt.

ESPAÑOL

Security 2 pueden ser programados para controlar las salidas 1 y 2 del receptor en modo biestable y monoestable.

PROGRAMACIÓN del Security 2 (a efectuar en el receptor)

Pulsar el botón P1 del receptor:
1 vez para programar la salida 1 en modo monoestable
2 veces para programar la salida 2 en modo monoestable
3 veces para programar la salida 1 en modo biestable
4 veces para programar la salida 2 en modo biestable

Mantener pulsado el botón del mando a distancia que se quiere adquirir hasta que el led comience a parpadear.

PORTUGUÉS

Security 2 podem ser programados para comandar as saídas 1 e 2 do receptor em modalidade bi-estável e mono-estável.

PROGRAMAÇÃO do Security 2 (a ser efetuada no receptor)

Pressionar o botão P1 do receptor:
1 vez para programar a saída 1 em modalidade mono-estável
2 vezes para programar a saída 2 em modalidade mono-estável
3 vezes para programar a saída 1 em modalidade bi-estável
4 vezes para programar a saída 2 em modalidade -estável

Manter pressionado o botão do radio-comando que se deseja adquirir até quando o led começa a piscar.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Τα Security 2 μπορούν να προγραμματιστούν για να ελέγχουν τις εξόδους 1 και 2 του δέκτη σε διασταθή ή μονοσταθή λειτουργία.

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΣ του Security 2

(πρέπει να γίνει στον δέκτη)
Πατήστε το πλήκτρο P1 του δέκτη:
1 φορά για να προγραμματίσετε την έξοδο 1 σε μονοσταθή λειτουργία
2 φορές για να προγραμματίσετε την έξοδο 2 σε μονοσταθή λειτουργία
3 φορές για να προγραμματίσετε την έξοδο 1 σε διασταθή λειτουργία
4 φορές για να προγραμματίσετε την έξοδο 2 σε διασταθή λειτουργία

Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί του τηλεχειριστηρίου που θέλετε να καταγράψετε μέχρι να αρχίσει να αναβοσβήνει το LED.

ITALIANO**DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ**

G.B.S. Elettronica s.r.l.

Dichiara che: il dispositivo Security 2 è conforme ai requisiti essenziali della direttiva 1999/05/EC

Documentazione conservata presso:
G.B.S. Elettronica s.r.l.

Garanzia

Questo prodotto è coperto da garanzia per 24 mesi dalla data di acquisto contro difetti di produzione. Tutti i danni causati da altre motivazioni non sono coperti da garanzia. Il documento di garanzia deve essere presentato insieme al prodotto da riparare coperto da garanzia. L'acquirente è responsabile di ogni costo di spedizione.

ENGLISH**DECLARATION OF CONFORMITY**

G.B.S. elettronica.

Declares that: the Security 2 device, The product complies with essential requirements of Directive 1999/5/EC.

Documentation kept at: G.B.S. Elettronica s.r.l.

Warranty

This product is covered by a 24 months guarantee from the date of purchase against any manufacturing defects. Any damage caused by other reasons is not covered. A purchase document must be presented together with the request for repair under guarantee. The customer is responsible for all shipping costs.

FRANÇAIS**DÉCLARATION DE CONFORMITÉ**

G.B.S. elettronica.

Déclare que : le dispositif Security 2, Le produit est conforme aux exigences essentielles de la Directive 1999/5/EC.

Documentation maintenue à: G.B.S. Elettronica srl

Garantie

Ce produit est accompagné d'une garantie de 24 mois à partir de la date d'achat couvrant tout vice de fabrication. Tout dommage dérivant d'autres causes est exclu. Un document d'achat devra être fourni à l'appui de toute demande de réparation en garantie. Les frais de transport sont à la charge du client.

DEUTSCH**Konformitätserklärung**

G.B.S. elettronica.

Erklärt, dass: das Gerät Security 2 Das Produkt entspricht den grundlegenden Anforderungen der Richtlinie 1999/5/EC.

Dokumentation gehalten bei: G.B.S. Elettronica.

Garantie

Dieses Produkt wird von einer 24-monatigen Garantie ab dem Kaufdatum hinsichtlich Herstellungsmängeln gedeckt. Alle aus anderen Gründen hervorgerufenen Schäden sind nicht gedeckt. Bei einer Reparatur im Rahmen der Garantie ist ein Kaufbeleg zusammen mit dem Reparaturauftrag vorzulegen. Alle Versandkosten gehen zu Lasten des Kunden.

ESPAÑOL**DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD**

G.B.S. elettronica srl

Declara que: el dispositivo Security 2 , El producto cumple con los requisitos esenciales de la Directiva 1999/5/EC.

Documentación conservada en: G.B.S. elettronica srl

Garantía

Este producto está cubierto por una garantía de 24 meses a partir de la fecha de compra frente a cualquier defecto de fabricación. Cualquier daño causado por otro motivo no está cubierto. Debe presentarse un documento de compra junto con la solicitud de reparación en garantía. Todos los gastos de envío corren por cuenta del cliente.

PORTUGUÉS**DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE**

G.B.S. Elettronica srl

Declara que: o dispositivo Security 2 ,0 produto está em conformidade com os requisitos essenciais da Directiva 1999/5/EC.

Documentação mantida em: G.B.S. Elettronica srl

Este produto é coberto por uma garantia de 24 meses, após a data de compra, contra defeitos de fabricação. Qualquer dano provocado por outras causas não é coberto. Juntamente com o pedido de reparação em garantia é necessário apresentar o documento de compra. O cliente é responsável por todos os custos de expedição.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ**ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΒΑΤΟΤΗΤΑΣ**

G.B.S. Elettronica srl

Δηλώνει ότι: η συσκευή Security 2, Το προϊόν συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις της οδηγίας 1999/5/EC.

Τεκμηρίωση τηρείται στην: G.B.S. Elettronica srl

Εγγύηση

Το παρόν προϊόν καλύπτεται από εγγύηση 24 μηνών από την ημερομηνία αγοράς του έναντι κάθε κατασκευαστικού ελαττώματος. Κάθε ζημιά που προκαλείται από άλλο λόγο δεν καλύπτεται. Θα πρέπει να προσκομιστεί ένα έγγραφο αγοράς μαζί με την αίτηση επισκευής στα πλαίσια της εγγύησης. Ο πελάτης επιβαρύνεται για όλα τα έξοδα αποστολής.

Ai sensi del D.I. di recepimento della direttiva 2002/95/CE, la G.B.S. elettronica in qualità di fornitore del prodotto da la seguente informativa: E' fatto obbligo di non smaltire i RAEE come rifiuti urbani e di effettuare una raccolta separata. Alla riconsegna dell'apparecchio all'acquisto di uno nuovo il produttore stesso provvederà al reimpiego, riciclaggio ed altre forme di recupero a mezzo delle misure adottate dalla pubblica amministrazione. Tale informativa è data al fine di evitare gli effetti potenziali sull'ambiente e sulla salute umana dovuti alla presenza di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettroniche o ad un uso improprio delle stesse; pertanto ogni apparecchio venduto è soggetto alla presente informativa e sarà contrassegnato dal sottoiducato simbolo.

In compliance with the Legislative Decree adopting the directives 2002/95/CE, the G.B.S. elettronica being a supplier of the product, issues the following information: It is mandatory not to dispose of the RAEE as if they were urban waste, but to carry out a separate collection of them. When delivering the equipment upon purchase of a new one, the same manufacturer shall provide in re-using, recycling it or other forms of recycle through measures implemented and approved by the public administrations. Such information is supplied in order to prevent potential effects on the environment and human health due to the presence of dangerous substances in electronic equipments or due to an improper use of the same; therefore, every electronic equipment sold shall be subject to the issue of the present information and shall be marked with the symbol indicated below.